

## Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az Olaszország által a Cantieri Navali Termoli S.p.A számára biztosítani kívánt állami Támogatásról (n. C 48/2004 [ex N 595/2003]) szóló 2006. július 4-i bizottsági határozat <sup>(1)</sup> ellen irányul, amely határozat a közös piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásnak minősítette a hajógyártáshoz nyújtott támogatásokról szóló rendelet <sup>(2)</sup> 3. cikke szerinti működési támogatást, amelyet Olaszország szándékozott a felperesnek nyújtani a C.180 (korábbi 173) hajó vonatkozásában, mivel abból a feltételezésből kiindulva nem hosszabbították meg a hajó átadására vonatkozó tízhónapos határidőt, hogy a késedelmeknek a felperes által hivatkozott okai (a 2001. szeptember 11-i New York-i események hatásai, technikai módosítások szükségessége, a természeti csapások hatásai) nem feleltek meg a hivatkozott rendelet 3. cikke (2) bekezdésének második albekezdésében előírtaknak.

Állításának alátámasztására a felperes az alábbiakra hivatkozik:

- a) az indokolási kötelezettség megsértése miatti eljárási hiba, a következők vonatkozásában
  - a szeptember 11-i események okozati irrelevanciájának megállapítása a tényállás tekintetében. E tekintetben azt állítja, hogy az utasszállító hajók építésének ágazatával szemben a vegyianyag-szállító hajók építésének ágazatát, amelyben a felperes végzi tevékenységét, ezen események által nem érintettnek minősítették.
  - a felperes tevékenysége végzésének területét sújtó természeti csapások feltételezett és nem bizonyított okozati hatása
  - technikai módosítások szükségessége a hajó építésében
- b) A tények nyilvánvalóan téves értelmezése azáltal, hogy indokolatlanul különbséget tettek a szóban forgó közösségi szabályozás alkalmazása vonatkozásában a Chemical Markets és a Shipping egyéb ágazatai között, valamint a Clarkson Research intézet 2003. novemberi jelentésének részleges, elvonatkoztatott és nem szöveg szerinti olvasata által, amely jelentésnek olyan konkrét és iratokkal bizonyítható vizsgálatok nélkül tulajdonítottak meghatározó jelentőséget, amelyek alkalmasak lettek volna arra, hogy az olasz állam igazolja és bizonyítsa a munkaprogramban bekövetkezett zavart.
- c) Hatáskörrel való visszaélés, mivel nem történt meg a konkrét vizsgálat a tagállamok közötti kereskedelem befolyásolására való alkalmasság, tehát a szóban forgó működési támogatásnak a versenyre vonatkozó közösségi szabályokkal való összeegyeztethetőségnek való megfelelés egyedi esetének jellemzői és körülményei vonatkozásában.

<sup>(1)</sup> HL L 383., 2006.12.28., 53. o.

<sup>(2)</sup> A hajógyártáshoz nyújtott támogatások új szabályainak megállapításáról szóló, 1998. június 29-i 1540/98/EK tanácsi rendelet (HL L 202., 1998.7.18., 1. o.).

## 2007. március 9-én benyújtott kereset – Icuna.Com kontra Parlament

(T-71/07. sz. ügy)

(2007/C 95/107)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Icuna.Com SCRL (Braine-le-Château, Belgium) (képviselők: J. Windey és P. de Bandt, ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament

### Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Parlament 2007. január 31-i határozatát, amely megszüntette az EP/DGINFO/WEFTV/2006/0003. sz. közbeszerzési eljárást a 2. tételt illetően;
- állapítsa meg a Közösség szerződésen kívüli felelősségét, kötelezze az Európai Parlamentet a felperes kárainak megtérítésére a megtámadott határozat miatt elszenvedett kár egésze tekintetében, és jelöljön ki szakértőt e kár összegének felbecsülésére,
- kötelezze az Európai Parlamentet a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

2006. december 1-jén kelt határozatával az Európai Parlament elutasította a felperes által az EP/DGINFO/WEFTV/2006/0003. sz. közbeszerzési eljárás 2. tétele tekintetében tett ajánlatot, amelynek tartalma – az Európai Parlament web-televíziós csatornájának létrehozása <sup>(1)</sup> keretében – műsorsugárzásra irányult, és egy másik ajánlattevővel kötött szerződést. E határozat képezte a tárgyat a felperes által az Elsőfokú Bírósághoz 2006. december 19-én benyújtott megsemmisítés iránti keresetnek <sup>(2)</sup>. Az ideiglenes intézkedés iránti eljárás keretében az Elsőfokú Bíróság elnöke ideiglenes jelleggel – mivel időközben a Parlament a 2006. december 1-jei határozat értelmében már megkötötte a szerződést – elrendelte a szerződés teljesítésének felfüggesztését. Az ideiglenes intézkedés iránti eljárás keretében megtartott szóbeli meghallgatást követően a Parlament elfogadta a 2007. január 31-én kelt, később megtámadott határozatot, amellyel megszüntette a kérdéses közbeszerzési eljárást a 2. tétel tekintetében.

Keresetének alátámasztásaként a felperes két jogalapra hivatkozik. Az első jogalap a megtámadott határozat jogellenességén alapul, a jogi aktus kibocsátója hatáskörének hiánya miatt, valamint a költségvetési rendelet <sup>(3)</sup> 101. cikkének megsértése miatt. A felperes szerint semmilyen közösségi jogi rendelkezés nem adott hatáskört a szerződést elnyerő féllel történt szerződés aláírását követően a szerződés odaítélése érvénytelenítésének elrendelésére. Ezen kívül, a felperes szerint mégha vélelmezzük is, hogy az alperes hatáskörrel rendelkezett a megtámadott határozat elfogadására a költségvetési rendelet 101. cikke alapján, e rendelkezés akkor sem teszi lehetővé számára a közbeszerzési eljárás részleges megszüntetését.

A második jogalap értelmében a felperes arra hivatkozik, hogy a megtámadott határozat indokolási hibában szenved, mivel nem teszi lehetővé azon indokok megismerését, amelyek az alperest az említett intézkedés meghozatalára ösztönözték, sem annak a megismerését, hogy az min alapul, sem azt, hogy a közbeszerzési eljárást miért csak részben, egyedül a 2. tétel tekintetében szüntették meg.

A 2007. január 31-i határozat megsemmisítésén kívül a felperes kéri az e határozat miatt bekövetkezett kárainak teljes körű megtérítését is.

(<sup>1</sup>) „Az Európai Parlament web-televíziós csatornája” című hirdetmény (HL 2006., S 87-91412).

(<sup>2</sup>) T-383/06. sz. Icu.Com kontra Parlament ügy (HL 2007., C 20., 31. o.).

(<sup>3</sup>) Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 4. kötet, 74. o.).

## 2007. március 12-én benyújtott kereset – Németországi Szövetségi Köztársaság kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-74/07. sz. ügy)

(2007/C 95/108)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma, C. Blaschke meghatalmazottak, segítőjük: C. von Donat ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az ERFA-nak a K(95) 2271 bizottsági határozattal az INTERREG II közösségi kezdeményezés keretében megvalósuló működési programban a Saar-vidék-, Lotaringia- és a németországi Westpfalz-régióban nyújtott pénzügyi hozzájárulását csökkentő, 2006. december 27-i K(2006) 7271 bizottsági határozatot
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozattal a Bizottság csökkentette az Európai Regionális Fejlesztési Alapnak az INTERREG II közösségi kezdeményezés keretében megvalósuló működési programban a Saar-vidék-, Lotaringia- és a németországi Westpfalz-régióban nyújtott pénzügyi hozzájárulását.

Keresetének alátámasztásául a felperes a 4253/88 rendelet (<sup>1</sup>) 24. cikke (2) bekezdésének megsértésére hivatkozik, mivel a csökkentés feltételei nem állnak fenn. Előadja többek között, hogy az indikatív finanszírozási tervtől történt eltérések nem minősülnek a program jelentős megváltoztatásának. Még ha fenn is állna a program jelentős megváltoztatása, a felperes szerint abba a Bizottság beleegyezett.

A felperes emellett azt állítja, hogy a csökkentés indokolása elégtelen. Előadja többek között, hogy a rugalmassági szabály alkalmazásának mellőzése nem „A strukturális alapok működési intézkedéseinek (1994-1999) pénzügyi lezárásáról szóló iránymutatáson” (SEK (1999) 1316) alapul.

Arra az esetre, ha a csökkentés feltételei teljesülnek, a felperes előadja, hogy az alperes nem élt az őt a konkrét program tekintetében megillető mérlegelési jogkörrel. A felperes szerint a Bizottságnak mérlegelnie kellett volna, hogy arányos-e az ERFA-hozzájárulás csökkentése.

Végül a felperes szerint megsértették a jóhiszemű együttműködés elvét.

(<sup>1</sup>) A 2052/88/EGK rendeletnek a különböző strukturális alapok tevékenységeinek egymás között, valamint az Európai Beruházási Bank és az egyéb meglévő pénzügyi eszközök műveleteivel történő összehangolása tekintetében történő végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1988. december 19-i 4253/88/EGK tanácsi rendelet (HL L 377., 1988.12.31., 1. o.).

## 2007. március 8-án benyújtott kereset – IXI Mobile kontra OHIM – Klein (IXI)

(T-78/07. sz. ügy)

(2007/C 95/109)

A keresetlevél nyelve: angol

### Felek

Felperes: IXI Mobile, Inc (Redwood City, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: S. Malynicz barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Jochen und Eckhard Klein GbR (Olching, Németország)

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a második fellebbezési tanács 2007. január 11-i R 796/2006-2. sz. határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság az OHIM-ot és a másik felet kötelezze saját és a felperes költségeinek viselésére.